



**Sunday before the
Exaltation of the Cross;**
*Post-feast of the Nativity of
the Mother of God;*

**Неділя перед Воздвиженням
чесного Хреста**

Our Venerable Mother Theodora of Alexandria -
Having repented of her sin of adultery, Theodora entered a
monastery where she dressed in men's garb and lived a
strict ascetic life. She died in 440.

Sunday, September 11th, 2016



Daily Divine Liturgies

Monday, Sept. 12 * 9:00 a.m. Div.**

Lit.: God's blessings for Marie Shandalla

Wednesday, Sept. 14 * Feast of the**

Exaltation of the Holy Cross * 9:00 a.m. Div. Lit.:**
God's blessings to all parishioners

Thursday, Sept. 15 * 9:00 a.m. Div. Lit.:** God's
blessings for the Carmelite Order – Leah Blain

Friday, Sept. 16 * 9:00 a.m. Div. Lit.:** +Bill Smigel –
Ann Wyshynsky

Troparion, Tone 8: You came down from on high, O Merciful One,* and accepted three days of burial* to free us from our sufferings.* O Lord, our life and our resurrection,* glory be to You.

Troparion, Tone 4: Your nativity, O Virgin Mother of God,* has made joy known to all the world,* for from you dawned the Sun of Righteousness, Christ our God.* He abolished the curse and gave the blessing;* and by making death of no effect He bestowed on us eternal life.

+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 8: When You rose from the tomb,* You also raised the dead and resurrected Adam.* Eve exults in Your resurrection,* and the ends of the world celebrate Your rising from the dead,* O most merciful One.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 4: By your birth, O immaculate one,* Joachim and Anna were freed from the reproach of childlessness,* and Adam and Eve* from the corruption of death.* And your people, redeemed from the guilt of their sins,* celebrate as they cry out to you:* “The barren one gives birth to the Mother of God* and nourisher of our life.”

Prokeimenon, Tone 6 - Save Your people, O Lord, * and bless Your inheritance.

verse: Unto You I will cry, O Lord, my God, lest You turn from me in silence.



Epistle: Galatians 6:11-18

Brothers and Sisters, see what large letters I make when I am writing in my own hand! It is those who want to make a good showing in the flesh that try to compel you to be circumcised—only that they may not be persecuted for the cross of Christ. Even the circumcised do not themselves obey the law, but they want you to be circumcised so that they may boast about your flesh. May I never boast of anything except the cross of our Lord Jesus Christ, by which the world has been crucified to me, and I to the world. For neither circumcision nor uncircumcision is anything; but a new creation is everything! As for those who will follow this rule—peace be upon them, and mercy, and upon the Israel of God. From now on, let no one make trouble for me; for I carry the marks of Jesus branded on my body. May the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit, brothers and sisters. Amen.

Alleluia, Tone 1 - I have exalted one chosen from the people and with my holy oil anointed him.

verse: My hand shall always be with him and my arm shall make him strong.

Gospel: John 3:13-17

The Lord said, “No one has ascended into heaven except the one who descended from heaven, the Son of Man. And just as Moses lifted up the serpent in the wilderness, so must the Son of Man be lifted up, that whoever believes in him may have eternal life. For God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him may not perish but may have eternal life. Indeed, God did not send the Son into the world to condemn the world, but in order that the world might be saved through him.”

Hymn to the Mother of God - O my soul, magnify the Virgin Mary, born from a barren womb.

And the Irmos, Tone 8: Virginitiy is alien to mothers* and childbearing is foreign to virgins;* yet in you, O Mother of God, both of them came together.* Therefore we and all the nations of the earth* without ceasing magnify you.

Communion Hymn - Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 148:1)



Апостол: (Гл 6,11-18):

Браття і Сестри, гляньте, якими буквами пишу вам власною рукою. Ті, що хочуть показатися гарними тілом, – вони силують вас обрізатися, щоб тільки уникнути переслідування за хрест Христа. Бо й самі обрізані, не додержують закону, а хочуть, щоб ви обрізувалися, щоб їм хвалитися вашим тілом. Мене ж не доведи, Боже, чимсь хвалитися, як тільки хрестом Господа нашого Ісуса Христа, яким для мене світ розп’ятий, а я – світові; бо ані обрізання, ані необрізання є щось, лише – нове створіння. На тих, які поступають за цим правилом, мир на них і милосердя, а й на Ізраїля Божого. На майбутнє нехай ніхто мені не завдає клопоту, бо я ношу на моїм тілі рани Ісуса. Благодать Господа нашого Ісуса Христа нехай буде з вашим духом, брати! Амінь.



Євангеліє: (Ів 3,13-17):

Сказав Господь: “Ніхто не ввійшов у небо, крім того, хто зійшов з неба: Син Чоловічий! Тож так, як Мойсей змія підняв у пустині, – так треба Синові Чоловічому бути піднесеним, щоб кожен, хто вірує у нього, жив життям вічним. Бог бо так полюбив світ, що Сина свого Єдинородного дав, щоб кожен, хто вірує в нього, не загинув, а жив життям вічним. Бо не послав Бог у світ Сина світ засудити, лише ним – світ спасти”.

ANNOUNCEMENTS:

“Pray with great confidence based upon the goodness and infinite generosity of God and upon the promises of Jesus.” St. Louis de Montfort



Please Pray for health of ... Mary D., John K., Ray S., Nick K., Helen H., Rose F., Cameron V., Rose O., Bill S., Roman D., Bonny H., Ric B., Shirley C., Sofia B., Sandra Sh., Verna H., Patricia U., Sophie S., Yvette U., Lily-Ann S., Peter D., Peter S., and all other parishioners and family members who need God's healing at the present time.

Please let Fr. Andrzej know if you would like to add new names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members, as well as if you would like a name removed from the list.

A warm welcome - to all parishioners, your families, visitors and guests. Thank you for joining us in this Divine Liturgy. Have a blessed week!

Thank you to all our Volunteers – our gratitude to all our parishioners & friends who came to help make cabbage rolls this past Friday and for all other charitable work that was done last week at the parish. God bless you all



Special Blessings for Children & Teachers – on the occasion of the new school year this blessing will take place today, Sunday, Sept. 11th after the Divine Liturgy.

Volunteers for Sunday Coffee Clean-ups – Sunday, September 11 – Sarah K. & Cecelia L. Please put your name in the special calendar that is posted in the church hall. Thank you to everyone who is willing to help with this project. God bless you.

Fr. Andrzej's services in the Parishes of the Kelowna Pastoral District – Fr. Volodymyr Dmyterko will be on his annual vacation until Thursday, Sept., 15th. During that time Fr. Wasylanko will have additional Sunday services in

Penticton, Vernon & Grindrod.

Children's Catechism Program – will resume next Sunday, Sept. 18th after the 1st Divine Liturgy at 9:00 a.m.

2nd Sunday Divine Liturgy – next Sunday, Sept. 18th we will return to our regular schedule with the Divine Liturgy in Ukrainian celebrated at 11:00 a.m.

Parish Fundraiser Events – this year we have introduced a new fundraiser event – “**Fall Food Sale**” which will take place on Friday, Sept. 23rd from 4 – 7 p.m. Our fall “**Perogy Supper**” is planned for Sunday, Oct. 23rd from 4 to 7 p.m. In preparation for these events we will make perogies & cabbage rolls on the following days: **Perogies** - Saturdays, Sept. 17th, Oct. 15 & 22. *** **Borscht** *** on Tuesday, Sept., 20th, *** **Cabbage Rolls** – on Saturday, Oct. 8 & Friday, Oct. 21.



Dormition Parish Council Meeting – will take place on Monday, Sept., 19th at the parish hall at 7:00 p.m.

Dormition Parish Knights of Columbus Round Table Meeting – will take place on Wednesday, Sept. 21st, 2016 at 6:30 p.m.

2nd Part of Fr. Andrzej's Annual Vacation – will be taken from Saturday, Sept. 24 to Monday Sept. 26 and from Wednesday Sept. 28 to Friday, Sept. 30th inclusive. During that time, Fr. Volodymyr Dmyterko will be substituting him.

Life Chain 2016 – annual pro-life event will take place on **Sunday, Oct. 2nd** from 2:00 – 3:30 p.m. at the corner of HWY 97 & Gordon Ave.



Bible Study Program - will resume on **Monday, Oct 3rd** starting at 7:00 p.m. in the church hall. Come and join us!

Wes and Kim Janzen and 42 members of Kyiv Symphony Orchestra and Chorus - will present a sacred concert at Evangel Church on Oct 8, 2016 at 7:00 p.m. Admission is free. A free-will offering will be taken to support the ministry of Music Mission Ukraine Canada.

Our Parish websites & email: www.dormition.ca or www.kelowna.nweparchy.ca; Email: fr.wasylenko@gmail.com



Merciful Like the Father – Dormition Parish Social Project – the 2016 “Coffee” proceeds is designated for the support of St. Joseph's new school building fundraising campaign. On Sunday, August 28th we collected - \$63.25 & Sunday, Sept. 4th - \$58.30. Thank you for your support.

CORPUS CHRISTI PARISH (750 Rutland Rd N) Fall Fair & Farmer's

Market on Sat., **Sept. 24** at 8:30-2pm. Pancake breakfast & BBQ, Fresh fruit & veggies, home baked goods, silent auction, large sidewalk sale, children's activities and much more! Everyone is welcome to attend.

Special Petition – *“We also pray to be blessed with generous hearts to contribute to our Bishop’s initiatives and programs, such as: the support of parishes, the education of parishioners, and the formation of seminarians, Lord hear us and have mercy.”*

Dormition Parish Stewardship: Sunday, Sept. 4 - \$727.00

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

1. *You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Communion);*
 2. *You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently;*
 3. *You attend Divine Services regularly;*
 4. *Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church;*
 5. *You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water & medicine does not break the fast).*
 6. *You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel.*
 7. *To the best of your ability, you are in the state of Grace.*
- If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

******A Reminder about appropriate reception of Holy Communion** - *when approaching to receive the Holy Eucharist, the faithful are reminded to open their mouth wide and tilt their head back. Also, please avoid licking the spoon. *****



Laudato Si' by Pope Francis (continuation) –

216. The rich heritage of Christian spirituality, the fruit of twenty centuries of personal and communal experience, has a precious contribution to make to the renewal of humanity. Here, I would like to offer Christians a few suggestions for an ecological spirituality grounded in the convictions of our faith, since the teachings of

the Gospel have direct consequences for our way of thinking, feeling and living. More than in ideas or concepts as such, I am interested in how such a spirituality can motivate us to a more passionate concern for the protection of our world. A commitment this lofty cannot be sustained by doctrine alone, without a spirituality capable of inspiring us, without an “interior impulse which encourages, motivates, nourishes and gives meaning to our individual and communal activity”.[151] Admittedly, Christians have not always appropriated and developed the spiritual treasures bestowed by God upon the Church, where the life of the spirit is not dissociated from the body or from nature or from worldly realities, but lived in and with them, in communion with all that surrounds us.

217. “The external deserts in the world are growing, because the internal deserts have become so vast”.[152] For this reason, the ecological crisis is also a summons to profound interior conversion. It must be said that some committed and prayerful Christians, with the excuse of realism and pragmatism, tend to ridicule expressions of concern for the environment. Others are passive; they choose not to change their habits and thus become inconsistent. So what they all need is an “ecological conversion”, whereby the effects of their encounter with Jesus Christ become evident in their relationship with the world around them. Living our vocation to be protectors of God’s handiwork is essential to a life of virtue; it is not an optional or a secondary aspect of our Christian experience.

218. In calling to mind the figure of Saint Francis of Assisi, we come to realize that a healthy relationship with creation is one dimension of overall personal conversion, which entails the recognition of our errors, sins, faults and failures, and leads to heartfelt repentance and desire to change. The Australian bishops spoke of the importance of such conversion for achieving reconciliation with creation: “To achieve such reconciliation, we must examine our lives and acknowledge the ways in which we have harmed God’s creation through our actions and our failure to act. We need to experience a conversion, or change of heart”.[153]

219. Nevertheless, self-improvement on the part of individuals will not by itself remedy the extremely complex situation facing our world today. Isolated individuals can lose their ability and freedom to escape the utilitarian mindset, and end up prey to an unethical consumerism bereft of social or ecological awareness. Social problems must be addressed by community networks and not simply by the sum of individual good deeds. This task “will make such tremendous demands of man that he could never achieve it by individual initiative or even by the united effort of men bred in an individualistic way. The work of dominating the world calls for a union of

skills and a unity of achievement that can only grow from quite a different attitude”.^[154] The ecological conversion needed to bring about lasting change is also a community conversion.



Chancery Office
Eparchy of New Westminster

7 September 2016

Glory to Jesus Christ!

Dear Friends,

The Vancouver Friends of the Ukrainian Catholic University (UCU) and the Ukrainian Catholic Education Foundation (UCEF) is hosting a special fundraising gala for UCU on 11 November in Vancouver. I fully support this initiative and would also ask you to support it.

Ticket information is in the attachment. Please note that there are ten places at each table. Perhaps you could consider purchasing a full table for yourself and inviting friends to join you.

The theological and philosophical faculty of the UCU has papal accreditation. The history, IT, humanities, journalism and business programs are among the best in the country. UCU and its various faculties are open to students of all religious denominations and confessions in Ukraine and internationally. The seminarians (more than two hundred of them) at Holy Spirit Ukrainian Catholic Seminary in Lviv, Ukraine receive their academic formation from UCU free of charge. In fact a good number of the clergy of our Eparchy have received their academic formation from UCU!

Today UCU is not only a flagship of reform in higher education but is an acknowledged leader in the transformation of Ukrainian society. The university is setting the highest academic standards while being in the forefront of social responsibility. Most of the students come from humble economic backgrounds and can dream of a world class education only with our help.

I cannot emphasize enough how important this educational institution is for the future of Ukraine. Local resources are sharply limited during this time of war and foreign invasion. This means that it is vital for us in the west where education is valued and esteemed to support UCU.

For more information about UCU please visit the English language website. <http://ucu.edu.ua/eng/>

Sponsoring this event is the Ukrainian Catholic Education Foundation. Donations to UCU can be made directly to UCEF, which will issue you a charitable donation income tax receipt. <http://ucef.ca/new-generation-for-a-new-ukraine-2/>

What you can expect during the evening gala...

- * Silent auction
- * A great meal
- * Dynamic guest speakers, featuring award winning CTV journalist Mr. Victor Malarek
- * Meeting representatives of the UCU community
- * Musical entertainment

Looking forward to seeing you on 11 November!

Sincerely yours in the Lord,

+Ken Nowakowski
Bishop